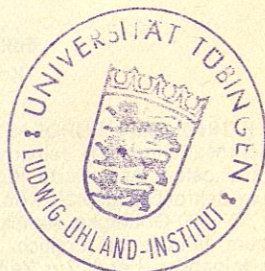
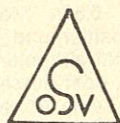


# ETHNOLOGIA EUROPAEA

REVUE INTERNATIONALE D'ETHNOLOGIE EUROPÉENNE  
A WORLD REVIEW OF EUROPEAN ETHNOLOGY

Volume VIII (1975)

Z 48



VERLAG OTTO SCHWARTZ & CO · GÖTTINGEN  
1975

**Founded by**

Sigurd ERIXON †

together with Branimir BRATANIĆ, Jorge DIAS †, G. DE ROHAN-CSERMAK

**Editorial Board**

- Jenő BARABÁS (Hungary)  
Gösta Berg (Sweden)  
A. J. BERNET KEMPERS (Netherlands)  
Branimir BRATANIĆ (Yugoslavia)  
Nils-Arvid BRINGÉUS (Sweden)  
Alberto M. CIRESE (Italy)  
Witold DYNOWSKI (Poland)  
Albert ESKERÖD (Sweden)  
Alexander FENTON (Scotland)  
John GRANLUND (Sweden)  
Béla GUNDA (Hungary)  
Tamás HOFER (Hungary)  
Åke HULTKRANTZ (Sweden)  
Harald HVARFNER † (Sweden)  
Knut KOLSRUD (Norway)  
Leopold KRETZENBACHER (Germany/Austria)  
Paul LESER (USA)  
Anthony T. LUCAS (Ireland)  
Pieter Jacobus MEERTENS (Netherlands)  
Arnold NIEDERER (Switzerland)  
Ernesto VEIGA DE OLIVEIRA (Portugal)  
Iorwerth C. PEATE (Wales)  
Ján PODOLÁK (Czechoslovakia)  
Gustav RÄNK (Sweden)  
Holger RASMUSSEN (Denmark)  
Geza DE ROHAN-CSERMAK (Canada)  
Stewart F. SANDERSON (England)  
Bjarne STOKLUND (Denmark)  
George B. THOMPSON (Northern Ireland)  
Sergei A. TOKAREV (USSR)  
André VARAGNAC (France)  
Kustaa VILKUNA (Finland)  
Günter WIEGELMANN (Germany)  
Matthias ZENDER (Germany)

**Managing Editor**

Günter WIEGELMANN

**Editorial Assistent**

Konrad BEDAL

Die Zeitschrift ETHNOLOGIA EUROPAEA erscheint jährlich in einem Umfang von ca. 240 Seiten. Das Jahresabonnement (einschließlich 5,5% Mehrwertsteuer) beträgt 44,— DM, zuzüglich Versandkosten. Assoziierte Wissenschaftler und Studenten können die Zeitschrift beim Verlag zum Jahresbezugspreis von 22,— DM abonnieren. Bezug durch den Verlag Otto Schwartz & Co., D-3400 Göttingen, Annastraße 7, oder durch eine Buchhandlung. Abbestellungen sind nur zum Jahresende möglich. Erfolgt keine Abbestellung, gilt die Bestellung auch für den jeweils folgenden Band. Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 1 vom 1. September 1972 gültig.

*Anschrift der Redaktion / Adress of Communications:*

Prof. Dr. G. Wiegelmann, D-4400 Münster, Domplatz 23, Volkskundliches Seminar.

*Gesamtherstellung:* Verlag und Buchdruckerei Otto Schwartz & Co., (D-3400 Göttingen, Annastr. 7). Printed in Germany.

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck einschließlich fotomechanischer und anderer Vervielfältigungen nur mit Genehmigung des Verlages.

## Contents

X	Hay-bow in Europe. Comments by NILS-ARVID BRINGÉUS, RAGNAR PEDERSEN, ANTS VIRES, STEPHANOS IMELLOS . . . . .	111
X	DELITALA, ENRICA Problems in Mapping the Italian Types of Cradle . . . . .	168
X	ESTEVA FABREGAT, CLAUDIO Ethnicity, Social Class and Acculturation of Immigrants in Barcelona . . . . .	23
	GAILEY, ALAN The Scots Element in North Irish Popular Culture . . . . .	2
X	GRANLUND, JOHN AND NYMAN, ÅSA Kinderwiegen in Skandinavien . . . . .	146
X	GROBER-GLÜCK, GERDA Muster räumlichen Verhaltens bei Vorstellungen des Volksglaubens . . . . .	227
X	GUNDA, BÉLA Innovation und Tradition . . . . .	63
X	K-CSILLÉRY, KLÁRA Typen der Kinderwiege in Europa . . . . .	123
	KŁODNICKI, ZYGMUNT „Rezginia“ in Europe . . . . .	101
	MARINGER, JOHANNES Quellopfer und Quellverehrung im vorgeschichtlichen Europa . . . . .	214
X	NIEDERER, ARNOLD Kulturelle und soziale Aspekte der südeuropäischen Einwanderung in die Schweiz . . . . .	45
X	OWEN, TREFOR M. Some Trends in Regional Ethnology in Britain . . . . .	56
X	SZOLNOKY, LAJOS Die ethnologische Karte als Mittel der historischen und funktionalen Analyse . . . . .	85
	VALONEN, NIILLO Zu den älteren Schichten der finnischen Hauskultur . . . . .	172
	VOSKUIL, J. J. Die Wiege in den Niederlanden . . . . .	156
	VUORELA, TOIVO Die finnischen Wiegenformen . . . . .	140
	WIKMAN, K. ROB. V. † Patterns of Marriage among the Old Scandinavian Peoples . . . . .	68

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

## Editorial

In the course of 1974, some members of the Editorial Board resigned, mainly because their age was preventing full participation. We give them our best thanks for the help they have given over the years. Three members have been lost by death: Dr. Jaroslav Kramařík CSc., Prague, died on 1. 3. 74 at the age of 51. As an outstanding expert in Czech and Slovak folk culture, particularly in the field of agrarian ergology, he belonged to the Editorial Board from its inception. Dr. Harald Hvarfner, Stockholm, died on 17. 1. 75 at the age of 48. He was the director of the Nordiska Museum, and a leader in the development of museum techniques. He was appointed to the Editorial Board in 1974. Prof. Dr. K. Rob. V. Wikman, Åbo, died on 14. 5. 1975 at the age of 89. This grand old man of Nordic and European ethnology belonged to the Editorial Board from its inception.

We welcome as new members Tamás Hofer, Leopold Kretzenbacher and Ernesto Veiga de Oliveira.

The principle of adopting a general theme for each issue will be continued. The theme of acculturation, which is prominent in the present issue, will certainly be taken up again in the future. For forthcoming issues, there will be contributions that will look at Europe as a whole, a discussion of the structuralist concept and of the theme of migrant labour and trade. Reports on the current research situation in different regions, and methodological contributions, will continue to be published.

Financial support to volume VIII was generously provided by the Ministry of Education, Helsinki.

Ten years after the foundation of the *Ethnologia Europaea* group, we may again emphasise the aim which was stated then:

To unite all those who are anxious to devote their knowledge and efforts to the progress not only of European but also of general ethnology.